

Súd: Okresný súd Komárno
Spisová značka: 7C/10/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4220200874
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 08. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Filip Demo
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2023:4220200874.11

DOPLŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno, sudcom JUDr. Filipom Demom, v spore žalobcu: Slovenská kancelária poisťovateľov, Trnavská cesta 82, Bratislava, IČO: 36062235, zast.: Remedium Legal, s. r. o., Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 53255739, proti žalovanému: N. X. X., B.. XX.XX.XXXX, B.. T.. G.. Š. XXX/X, W., v konaní o zaplatenie 3.907,49 EUR s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaný je, v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia, povinný zaplatiť žalobcovi náklady za úradný preklad vo výške 253,73 eura.

odôvodnenie:

1. Súd v danej veci rozhodol rozsudkom č. k. 7C/10/2020 - 247 zo 07.06.2022. Predmetom konania, okrem už rozhodnutého, bol aj návrh žalobcu na úhradu nákladov za zabezpečenie úradného prekladu listinných dôkazov vo výške 253,73 eura.

2. Vzhľadom na to, že súd opomenul rozhodnúť o tejto časti žaloby, pričom žalobca súdu dňa 26.07.2022 navrhol vydať dopĺňací rozsudok, bolo potrebné, aby súd o tejto časti konania po prejednaní veci, keďže žalobca nesúhlasil s rozhodnutím bez pojednávania, rozhodol.

3. Súd vykonal na pojednávaní dňa 28.08.2023 dokazovanie právoplatným rozsudkom OS KN č. k. 7C/10/2020 - 247 zo 07.06.2022, faktúrou č. 202000004 a potvrdením o zrealizovaní transakcie. Žalobca ani žalovaný sa na pojednávanie nedostavili, súd preto pojednával v ich neprítomnosti, pričom vec bola nesporná, keďže žalovaný sa nijakým spôsobom nevyjadril.

4. Podľa § 225 ods. 1 CSP, ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže strana do 15 dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu.

5. Podľa ods. 2 cit. ustanovenia, doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudkom, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o rozsudku. Ak súd nevyhovie návrhu strany na doplnenie rozsudku, návrh zamietne.

6. Podľa ods. 3 cit. ustanovenia, návrh na doplnenie sa netýka právoplatnosti ani vykonateľnosti výrokov pôvodného rozsudku.

7. Podľa § 212 ods. 2 veta prvá CSP, rozsudkom sa rozhoduje o celej prejednáwanej veci.

8. Podľa § 216 ods. 1 CSP, súd je viazaný žalobným návrhom žalobcu.

9. Súd mal z vykonaného dokazovania, ako aj preto, že žalovaný vec nerozporoval, preukázané, že žaloba žalobcu je aj v tejto časti dôvodná, vec bola nesporná a súd preto vyhovel žalobcovi aj v tejto časti jeho žalobného návrhu tak, ako je uvedené vo výrokovej časti dopĺňacieho rozsudku.

Poučenie:

Proti rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Komárno na Krajský súd v Nitre.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 127 ods. 1 a ods. 2 CSP, podľa ktorého, ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, a) ktorému súdu je určené, b) kto ho robí, c) ktorej veci sa týka, d) čo sa ním sleduje a e) podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). (§ 363 CSP)

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 364 CSP)

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že a) neboli splnené procesné podmienky, b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. (§ 365 ods. 1 CSP)

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 365 ods. 3 CSP)

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.